

00244

K0205938

IDENTIFICATION :RTLm No 26 du 06/01/1994 (fin)
07/01/1994 (1ère partie)

DURATION : 60 min

TRANSMISSION : Radio RTLm

QUALITY : GOOD.

NAME OF TRANSCRIPT : MUKANYILIGIRA Joséphine.

DATE OF TRANSCRIPTION : 28/4/1999

NAME OF FILE : C:\tran\rtlm26

DICTAPHONE : Express Writer Model 2750-6-P/N 862317.

Le contenu de la cassette.

FACE A.

- I. 1. Commentaire de HABIMANA KANTANO, Journaliste de la Radio RTLm, sur :
 - la mise en place des institutions de transitions à base élargie. (0.1)
 - le discours du Président de la République le Général Major HABYARIMANA Juvénal à l'occasion de la prestation de serment des Députés du gouvernement de transition à base élargie. Selon le Président HABYARIMANA, les Députés de PSD personne n'est présenté, nous ne pouvons pas faire la prestation de serment à leur absence et à l'absence du Président de la Cour Constitutionnelle. (4.3)
 - les encouragements aux membres des partis politiques qui se disent "power"
2. lecture du communiqué du parti MRND invitant les journalistes à une conférence de presse à l' Hôtel Méridien.
3. Communiqué du Parti Politique du Renouveau Démocratique (PRD) signé par NSABIMANA Alex, Professeur à l' Université du Rwanda à Butare concernant ses regrets de retard de mise en place des institutions de transition à base élargie. Il a critiqué l'égoïsme des uns parmi les politiciens qui travaillent pour ses propres intérêts.
4. Commentaire de HITIMANA Noël, journaliste de la Radio RTLm, sur: (23.8)
 - l' impossible cohabitation des Forces Armées Rwandaises et le FPR
 - la personne de TWAGIRAMUNGU Faustin, le Premier Ministre du Gouvernement de Transition à base élargie à mettre sur place.

-Communiqué de presse de la Présidence de la République qui a suivi la déclaration du Premier Ministre Madame UWILINGIYIMANA Aghatte à la Radio Rwanda (29.9).

FACE B.

1. Lecture par HITIMANA Noël, Journaliste de la Radio RTLM, du communiqué de presse en provenance de la Présidence de la République signé par Enoch RUHIGIRA Directeur de Cabinet (0.7)
2. Commentaire de Noël HITIMANA, Journaliste de la Radio RTLM sur:
 - les manifestations des enseignants pour leurs salaires impayés.
 - l'octroi par Anastase GASANA, Ministre des Affaires Etrangères, de deux voitures aux Inkotanyi se trouvant au CND.
 - les propos de Landouard NDASINGWA en ce qui concerne le favoritisme des minorités faibles.
3. Lecture de la lettre écrite par le FPR Inkotanyi au Président de la République, (24.3) au sujet de la mise en place des institutions de transition à base élargie, signée par Patrick MAZIMPAKA Premier Vice Président du FPR Inkotanyi.
Lecture de la lettre adressée à Monsieur le Président de la République par le Premier Ministre Madame UWILINGIYIMANA Aghatte. (29.9)

FACE A.

Speaker: HABIMANA KANTANO, Journaliste de la Radio RTL. (0.1)

... Cyokora ibyo birabashimisha, hanyuma rero ku banyapolitiki bigatuma umuntu ahindura isura, bigatuma anacegeze n'ibitekerezo uko yabikekaga neza, nyuma se cyangwa se bitaba ibyo ushobora no kuborohera akagenda hari igihe umuntu akora conférence de presse agatinda amatagisi akagenda, umuntu ugasanga yamerewe nabi no kugera muri quartier kandi yego amakuru ayashaka aryoshye ariko nta bushobozi afite, abatanga conférence de presse rero mwari mukwiye kujya mubitekerezaho. Nta na rimwe tubura amakuru ashushye cyane cyane amakuru ava ... amakuru yerekeye ... amakuru yerekeranye na politiki, yerekeranye n'ibindi bintu yose atugeraho, maze rero mbere y'uko mbumvisha ijambo ... ijambo abantu batumvishe ibyo Perezida wa Repubulika yavuze ... yavuze arangije ejo, aje mu mumuhango wo kurahira asanze Abadepite bamwe badahari. Hanyuma hari abanyamakuru bagerageje kumubaza mu bintu ariko by'intambara byo kubyigana rwose, byo kubyigana, dore ko iyo umuntu atomboye Perezida wa Repubulika akamubona cyane cyane abanyamakuru, mbese baba batomboye bagirango barebe bumve akamuvamo, hanyuma muraza kumva mbese mu bintu by'umubyigano ijambo yashoboye kutubwira, yeee, ariko hagati aho nanone Perezida wa Repubulika rero nyine nkuko byagenze amaze kubwira abantu bari aho amaze kubashimira, ababwira ati ndabashimira ko isaha twavuze mwajye abadipolomate abaki ... abantu bese bari ahongaho noneho ati ndabashimiye kuko mwajye none mugende birasubitswe ariko twizere ko bizasubukurwa. Ubwo rero yahise agenda, Perezida wa Repubulika Nyakubahwa Général Major HABYARIMANA Juvénal yahise aganira na ... yahise aganira na ... yahise aganira na Roger BOBO, Jacques Roger BOBO umu ... uhagarariye umu ... umuryango wa ONU hano mu Rwanda noneho baraganira nibwo nyine yamubwiraga ati mu byukuri nyakubahwa Perezida twizere y'uko ibi bintu bizasubukurwa ariko ababaye cyane kuho yari agiye kuvuga ... yari abonye ikintu ... inkuru rwose agiye kugeza Nyork ako kanya, noneho kugirango ababwire ati byibuze inzego ebyiri zagiyeho kuri eshatu, eshatu turazitegereje byibuze. Hanyuma noneho mbese abura uko abigenza, henga ndaza kumubaza mwumve eee ... murusaku rwinshi mubaza nyine mu gifaransa mubaza nti ese urababaye cyangwa, ati haaa ! Ati reka da ! Ati muri politiki nta kubabara ni ugutegereza, hanyuma noneho muraza kumva nyuma yaho, micro nyine yagenda izerera hose muraza kumva Perezida wa Repubulika nawe akajambo yabwiye abanyamakuru mwumve uko nabajije Roger BOBO uza gukurikirwa na Perezida wa Repubulika ni murusaku rwinshi ariko ntimubura ijambo mutoramo.

Speaker : Jacques Roger BOBO Représentant Spécial de Nations Unies au Rwanda.(3.4)

Et ... comment ça va ? Vous allez bien ?

Speaker : HABIMANA KANTANO, Journaliste de la Radio RTLM (3.5)
 ...Oui, ok !
 Quelles sont vos impressions ?

Speaker: Jacques Roger BOBO (3.5)
 Tout le moment ?

Speaker: HABIMANA KANTANO (Journaliste de la Radio RTLM) (3.5)
 Oui !

Speaker: Jacques Roger BOBO (3.6)
 Je me réserve pour la prochaine fois.

Speaker : HABIMANA KANTANO, Journaliste pour Radio RTLM (3.7)
 Vous déception ?

Speaker : Jacques Roger BOBO (3.7)
 Je n'ai jamais du ... déçu.

Speaker: Journaliste de la Radio RTLM HABIMANA KANTANO (3.8)
 En bon !

Speaker : Jacques Roger BOBO (3.9)
 Là on avoir l'occasion de voir un peu plus claire la prochaine fois.

Speaker: Président de la Republique Général Major HABYARIMANA Juvénal(4.3)
 ... N'Abadepite ba PSD nta numwe wari uhari, nkabona rero kubera ingingo ya karindwi muri protocole d'accords ibyerekeye question diverse, yuko ntashobora kurahiza abadepite Perezida wa Cour Constitutionnelle adahari ubwo rero ni ukuvuga ko tuzareba igihe abadepite bose babonetse, n'igihe Perezida wa Cour constitutionnelle yabonetse kugirango tubone, dushobore gukora uwo muhango.

Speaker : Journalistes ... (4.8)

rwagiyeho hasigaye izindi nzego, urwego rw'inama ishingira amategeko y'inzibacyuho, hasigaye gouvernement de transition à base élargie urumva rero ko tugenda tujya imbere ntabwo tugomba gusubira inyuma ngo dusubire mu mirwano.

Musique

Speaker : **Journaliste de la Radio RTLM HABIMANA KANTANO.** (8.5)

Oui, bonne Année, bonne Année, mwumvise rero Perezida wa Repubulika Nyakubahwa Général Major HABYARIMANA Juvénal, mwumvise amaze kubona abadepite, nako amaze kubona abadipite badahagije, ngo abarahize amaze gushimira abaje mu muhango nkuko yari yabivuze abadipolomate bari bahari abantu benshi babanyacyubahiro bategeraje, eee, ndibaza icyo bagiye bavuga babonye koko abantu b'abagabo basuzugura Perezida wa Repubulika, bon mwumvise Roger BOBO we yarabyihanganiye aravuga ati bon ati ntacyo ati tuzaba tubireba ! Hanyuma noneho rero Perezida wa Repubulika mu kuganira n'abanyamakuru agisohoka rwose hari mu muryango w'inzu n'ubwo byari bimubabaje, ariko buri gihe ari umuntu w'umunyapolitiki nicyo gituma kandi abantu bavuga ko kenshi abanyapolitiki abarusha politiki, abanyapolitiki bacu; ni uko n'ubwo byari bimubabaje ariko yaganiriyeye n'abanyamakuru neza, hari aho mwumvise arakaye ? Hari aho mwumvise abwira abanyamakuru ati ngo iki ? Uretse kuvuga ati ko bisakuza bite ? Ariko nta hantu yigeze avuga arakaye, ariko iyaba ari Madamu UWIRINGIYIMANA Aghatte aba yabomborekanye, yakubise ibintu hasi yasaze yasizoye ndakeka y'uko ibyo ntabwo ari politiki, ibyo ntabwo ari politiki, ariko kuki abantu batigira abandi, ibintu ku bandi, ngo babigireho ubwitonzi, babigireho uretse y'uko burya ngo kamere ntukurwa na reka.

Maze rero mu kanya nababwiraga y'uko Inkotanyi ziri muri Ambassade y'Abanyamerika, Inkotanyi nkuru Chair man n'abandi bamuherekeje, none rero bageze hano hafi ya Radio RTLM, Inkotanyi zigeze hano hafi ya Radio RTLM eee ... ku buryo noneho zinjijye muri Ambassade ya Uganda, zigiye muri Ambassade ya Uganda ubu rero henga nanjye nsohoke hano gato nzisuhuze, ubwo rero nyine ni hano hafi hanyuma nizeye ko banareba n'inzu yabo hafi ahongaho, aho twumvise ko bateganya gushyira Radio Muhabura, ubwo rero ... ariko nanone indi nkuru tumenye yo rwose ... bon nta wavuga ko ibibaje ariko rero iteye kwibaza, iteye kwibaza kuko abantu, eee ... abantu baribaza cyane, baribaza, nonaha rero, nonaha muri Ministère ya Finance, ya Finance itegekwa n'abakombozi PSD, abantu bashyigikiye Inkotanyi cyane eee ... bamaze gutanga amafaranga yo kugura imodoka Inkotanyi zizajya zigendamo, bamaze gutanga amafaranga yo kugura imodoka Inkotanyi zizajya zigendamo n'ayo kuzigurira amahema, ariko hagati aho abarimu mwumvise ko batigisha hari n'aba sous contrat badahembwa, ariko amafaranga yo yokugura amahema yabonetse. Ayo kugura imodoka Inkotanyi zizajya zigendamo yabonetse, ubwo se icyo bashakira imodoka yenda zishaje bakareba muri za services zose, bakabaha bakaba bagendamo, ntibari kuzagera muri za Ministères Bakabonaaa ... kubona imodoka zabo nshyashya ! He ! Ni byiza yego ko babafata neza ariko guhita babagurira ibintu byose bashakira ako kanya kandi hari abarimu, hari aba sous contrats badahembwa ndakeka y'uko ibyo nabyo birerekana koko y'uko koko bazishyigikiye ye ! Ha ni agatangaza ! Ni nkuko twamenye y'uko ubwo tuvuye PSD, twamenye y'uko hari akanama

karaye kabaye, muri ako kanama rero ngo abakombozi bageze aho barashyuha barashyuha, maze umwe mu bakombozi ukomeye aravuga ngo ariko ngo nka biriya bya KARAMIRA, nka biriya bya ... nka ba MUREGO, bariya bose bitwa ba Power, uwabica akabamara hanyuma noneho ibintu bikagenda neza ko n'ubundi bashaka kuzamara abatutsi. Nguko rero, uwo mugabo nyine ijambo riba riramucitse ! Ndukeka ko kubantu bakomeye nkabongabo amagambo ntagomba kubacika kuko ijambo ry'umuntu ukomeye mu ishyamba muri Politiki, ufite icyubahiro gikomeye ntabwo rihwanye naho byaba byacitse umusinzi wibereye mu Gakinjoro wahaze urwagwa yageretseho urumogi. Ubwo rero ako kajambo kafashwe n'umuntu muri abongabo bari kumwe n'uko akibira abandi ati: "nyabuneka aho mwari mubizi y'uko murariwe", ubwo rero ndakeka y'uko ibuye ryagaragaye ntiriba rikishe isuka ariko rero nk'umunyapolitiki utekereza kwicisha mugenzi we, nkaho yakoresheje ubuhanga bwe afite ngo arebe ko yamutwara abayoke ngo arebe ko yamutsinda mu matora, agakoresha kumwica n'ubundi butiriganya, ndakeka ko nta munyapolitiki urimo.

Ahaaa ! Henga nyaruke mu kanya ndebe aho Inkotanyi zigeze hanyuma noneho tugaruke twumveee, nako hagati aho mube mwumva uyu muziki.

... RTLM ivugira i Kigali ubu ni saa cyenda n'iminota hafi murongo itanu muri studio zacu, oya biracyari mirongo ine n'icyenda muri studio za Radio yigenga RTLM, ubwo rero mu kanya nari manutse hano hasi kureba Inkotanyi, kureba Inkotanyi aho zirinze ... zirinze abategetsi bazo, abategetsi bazo rero abategetsi b'Inkotanyi abari muri za Ministère abari muri ... mu nzego zindi za Politiki, batangiye kugenda bajya muri za Ambassade, bagenda babonana n'abantu mu kanya bari bavuye muri Ambassade ... BIHOZAGARA avuye muri Ambassade y'Abagande, mu kanya ndakeka BIZIMUNGU Pasteur cyangwa undi ntibamumbwiye neza ari muri Ambassade y'Abagande, ya Uganda iri hano iruhande rwaho tuvugira hanyuma rero abantu benshi umuhanda wahagaze baje ngo kureba Inkotanyi, bamwe barababwira bakabona abari abajandarume hano, hari uwo bamenye wari umupolisi wa PVK, hari uwabonye undi mujandarume nanone hari umujede nanone baba ... bagiye mu kwa cyenda biii bagiye gu... mu kwacyenda muri 1990. Noneho nyine barimo barabasuha kuko ntiwabona umuntu uzi ngo we kumusuhuzwa, eee ! Ndukeka rero y'uko bwa bundi bavugaga ngo bariya basore bazasubira mu ishyamba, jye ndumva kwaba ari ukubahemukira cyane kuko batangiye kubona batangiye kumva nabo ari ingabo, ari ingabo z'u Rwanda batangiye kumva ari abasirikare bo mu ngabo z'u Rwanda mbese batangiye kubona benewabo, batangiye kugereranya ubuzima bwo mu mugwi n'ubwo mu ishyamba, haaa ! Ndukeka ko uwababwirira ngo basubire ku Murindi umenya batasubiraye, umenya batasubiraye ubu rero bari ku ... bashagaye abantu benshi baje hano hafi ya la Vennette aho Ambassade ya Uganda iri, abantu barimo baraza birukanka ngo barebe Inkotanyi uko zisa, eee ! Ni abantu nk'abandi, ni abongabo nyine, abantu barebanaga nabo umupira ni abo mwasangiraga, ni abongabo bamwe bagiye ari abajandarume, abandi bagiye ba ... ahubwo ikibabaje ni uko hari n'abandi bagiye rwose ari abanyamakosa birukanywe mu ngabo z'u Rwanda, ukuntu rero bazasubira mu ngabo z'u Rwanda nabyo, ni ukuzabyigira hafi, hari n'undi musirikare ukomeye mu Nkotanyi agomba kuba ari Lieutenant Colonel, ari mu bishe abantu i Soroti, i Soroti muri Uganda, iyo Nkotanyi rero yabakingiraniye muri Gariyamoshi, babakingiraniramo noneho babarohamo ibyuka byica barapfa, abo bantu barakurikiranwa n'urukiko rwo muri Uganda, haaa ! Barakurikiranwa n'urukiko rwo muri Uganda! Uwo mu Lieutenant Colonel rero ubu yahungiyeye mu ngabo z'Inkotanyi ubundi yari

mu ngabo za Uganda, yego ni umunyarwanda ariko yahungiyeye mu ngabo ... mu Nkotanyi ubu ni Inkotanyi nyine yariyoberanyije, ariko urubanza kuko rwarasomwe abo bantu barashakishwa, ahaaa ! Kugirango azahungire ino, ubwo uzasanga bazanyemo ibintu ngo nta kujyana umunyagihugu ngo hanze, basi azahanirwe ino, azahanirwe ino ariko gukingirana abantu muri Gariyamoshi ukaboherezamo umwotsi bagapfa nkabo kidage ! Ibyo bintu ni bibi cyane byababaje abagande bese ! Yeee ! Tumaze kumenya rero ko harimo umusirikare ukomeye w'umunyarwanda ufite ipete rya Lieutenant Colonel, eee, kandi ugomba kuba yarakoze ayo marorerwa i Soroti, ubwo rero nibatangira kubahana ndakeka yuko bizaba bibaye intangarugero koko y'uko Inkotanyi zubahiriza nako zishaka kugendera ku mategeko. Hanyuma rero mu kanya nababwiraga y'uko Ministère ya Finance imaze kugurira Inkotanyi imodoka, ikaba iziguriye n'amahema, ubwo rero murumva ko ... iziguriye n'amahema nyamara abarimu ntibarahembwa aba sous contrat bamwe bararira muri Caisse d'épargne nta biragenda ... iki ... ndetse... abakombozi nyine bagomba gufatanya n'Inkotanyi bakazishyigikira. Ehee! Burya bahana nibo banatumye babona za Ministère izo zirimo ibifaranga abantu biyorerwa uko bashatse ! Ubwo rero bazi nyine ukuntu bazajya babigabana, niko bimeze nigeze no kubabwira y'uko hari umukombozi ukomeye wacitswe n'ijambo akaza kuvuga yuko ngo ba KARAMIRA na ba MUREGO mbese abo bita ba Power bese bakomeye ngo uwabica ikibazo cyaba gitunganye, ubwo rero iyo projet yayishyikirijwe abayishinzwe ntawamenya uko bizagenda. Mu kanya rero tumaze kubona itangazo nako mbanze mbabwire y'uko mu kanya i saa kumi hari ikiganiro mbwirwa banyamakuru cya MRND, cy'ishyaka MRND muri Hôtel Merdien Umubano ubwo rero mugayo mwumve uko ishyaka MRND ritekereza ibi bibazo uko ibi bibazo byakemurwa n'uko bimeze ! Ishyaka rero riharanira, ishyaka riharanira démocratie nyakuri Parti du Renouveau Démocratique rya Nsabimana Alex Président, nako umwarimu muri Kaminuza i Ruhanda, iryo tangazo rero riragira riti : "Ishyaka riharanira Démocratie nyakuri PRD (Parti du Renouveau Démocratique) ribabajwe n'uko inzego z'inzibacyuho yaguye zitinda kujyaho bigatuma u Rwanda ruhera mu gihirahiro, kubera bamwe mu banyapolitiki batsimbaraye ku nyungu zabo aho gushyira imbere inyungu z'igihugu. Ishyaka PRD riributsa abanyarwanda ko kwikunda bya bamwe aribyo bitumye u Rwanda ruri mu bibazo dufite, twakunze kwerekana ko kwikunda kw'abagize uruhare ... kwikunda kw'abagize uruhare runini mumasezerano y'Arusha aribyo byatumye TWAGIRAMUNGU Faustin yandikwa mu masezerano none akaba yarigize indakoreka, twerekanye kandi ko abagize TWAGIRAMUNGU Ministre w'Intebe babigiriye kwikunda kuko bibwiraga ko bizabaha imbaraga nyinshi kurushaho, PRD irasaba abanyepolitiki b'iki gihugu ko bakora uko bashoboye kugirango ibibazo biriho bisubizwe binyuze mu mishyikirano, bakirinda gusubiza u Rwanda mu ntambara. Ku byerekeye ibibazo by'amacakubiri biri mu mashyaka MDR na PL ishyaka PRD rirasanga ibice bibiri muri ayo mashyaka bikwiye kumvikana kuko ayo macakubiri abangamiye amahoro y'abanyarwanda twese. PRD irasaba abanyamadini bakunze kugira uruhare, bakunze kugira uruhare mu gukemura ibibazo byakunze kubangamira u Rwanda gufasha ariya mashyaka, PRD iributsa abanyarwanda ko muri Démocratie abaministre ba gouvernement bashyirwaho hakoreshejwe ubwumvikane hagati ya Ministre w'Intebe n'amashyaka. PRD iributsa kandi ko iyo ubwo bwumvikane butabayeho Ministre w'Intebe asezera hakajyaho undi ushobora kumvikana n'amashyaka. PRD irasaba rero TWAGIRAMUNGU kureka ibyo kugundira yakunze kurega abandi maze akegura ku mwanya

wa Ministre w'Intebe kuko atashoboye gushyiraho Gouvernement. Ehuuu! Ibyo rero bikorewe i Kigali kuwa gatandatu, uyu muni itariki esheshatu z'ukwezi kwa mbere 1994, uhagarariye PRD NSABIMANA Alex Président w'iryo shyamba mwumvise rero ibyo arimo avuga umu ... abantu rwose bize, bakurikiye ibintu bazi ubwenge, urumva ko baba bakurikiye koko bakamenya ibyo aribyo, hanyuma, hanyuma rero nanone hari abantu benshi, benshi b'abarwanashyaka bashyigikiye PSD, bashyigikiye PSD cyane cyane abo bacuruzi bakomeye batangiye kureba amacenga abo hejuru barimo, eee ... batangiye kureba aho ibintu bigana noneho bagatangira kwivovota. Hari abarakaye cyane, simbavuze, ariko batangiye kwivovota abashyigikiye PSD babacuruzi n'abandi bandi bavuga bati ibi bintu PSD intambara iramutse ije PSD kwifatanya n'Inkotanyi bishobora kuba byatwicira kandi bitewe na ... na PSD heee! Ibyo aribyo byose wamugani niba abo bacuruzi bakomeye intambara niza amaduka yabo niyo azabanza kugenda birumvikana naho umukene urumva se bazaba bajya kumushakaho iki? Kandi ntibzasahura bakurikije ... bareba iby'amashyaka, ni ukureba aho biri, niho bajya. Hanyuma rero ubwo tuzaba tureba uwo bazaba bahimye, maze rero nanone icyo kibazo cy'amacakubiri muri PL abantu bose bakomeje kukivugaho abantu bose bakomeje kugisobanura kutarahira ejo nabyo, abantu bose abasenyeri abapadiri, abapapa, abazungu iki... bose bakomeje kubisobanura twizere y'uko mu mishyikirano Inkotanyi zirimo zigenda zikorana n'Ambassade z'amahanga zatangiye uyu muni, bagenda bazibwira y'uko kwivanga mu yandi mashyaka bizabakururira ingaruka mbi, kuko nabo uwakwivanga mu byabo ndakeka y'uko umuryango wazageza ku mwaka utangiye kuzamo ibibazo, cyane cyane utangiye kuzamo za P ... nako eee ... Inkotanyi Power cyangwa FPR Power simbizi. Ubwo rero nizere ko babagira inama zo kutivanga mu bibazo by'amashyaka y'abandi, kugirango usange bashyigikiye iki, iki gice ngo nicyo kizabashyigikira, ariko jye biranyobera n'iki kibwira Inkotanyi FPR y'uko inzego zizarinda zirangiza, zizarinda zirangiza zicyumvikana n'ayo mashyaka uko bimeze uko. Eeee ... kuburyo batsimbarara kuri bamwe ngo bazabagumana kugeza inzibacyuho irangiye. Ni uko nyine bigenda bitsimbarara bigaruka ku moko naho ubundi ntabwo ariko babakomeza kuko biratangaza NAYINZIRA namara kubona umwanya, umwanya we w'ubuministre akumva aburiho, ndumva ibyo aribyo byose n'abadepite be nibamara koko kubona imyanya y'ubudepite ndumva... singombwa ko iteka bazajya batora ibyemezo by'aba ... bya FPR, singombwa ko bazajya bayitorera ndakeka ko bazareba izindi nyungu zindi zikomeye kurushaho.

Speaker: Journaliste de la Radio RTLM HITIMANA Noël

(23.8)

Dufite saa tatu hano i Kigali, ni ukuvuga ko dufite saa mbiri n'iminota mirongo itanu, haaa! Inkuru zishyushye nta gihe nazibura, inkuru ziba zihari, inkuru ziba zihari rwose umuntu wo kuri Pharmacie ya hariya imbere ya Trafipro muri quartier commercial arantelefonnye ati ndi hano kuri Pharmacie du peuple ati ibyo nabonye ejo hano muri quartier commercial byaranyoboye

Ati by'abasirikare bacu n'abasirikare ba MINUAR, ati rwose ibibazo, by'ibibazo by'Inkotanyi bigiye kudutera ibibazo bikomeye, mu masezerano y'Arusha bavuze ko nibagera ino i Kigali icyo bifuzwa ni uko nta ntwaro zizongera kuboneka muri uyu mugi ariko ikibazo gihari ni uko iyo Inkotanyi zigiyeye mumugi zigendana intwaro zazo, abasirikare b'u Rwanda nabo rero

ntabwo wabaca mu gihugu cyabo, cyangwa ngo ubabwire ngo bo kugenda nta ntwaro bafite kandi ari abasirikari. Ibyo niba barabyumvikanyeho neza bakavuga ngo nta musirikari uzongera kugendana imbunda ni ukuvuga ko abasirikare babashubije muri komini bakajya guhinga kubera ko umusirikari udafite imbunda ntabwo aba akiri umusirikari, ntibishoboka, ntabwo waba umusirikari utagira intwaro, ejo rero uwo mugabo untelefonnye arambwiye ati ejo ibyo twabonye nimugoroba hano imbere ya Trafipro, ati muri iyi quartier ati ni uko abasirikare ba MINUAR basanze umumajoro wifitiye abantu be bamurinze nyine bari ahongaho hariya kuri Trafipro ati MINUAR iramanuka pe ! Barasimbuka bati izo mbunda muzizane, Major uwo arabareba ati heee ! Bahungu banjye ati heee ! Ati ntihagire imbunda mubaha, ati ntimuzibahe, ati bidutera isoni kubona abantu bashaka gushikuzza abandi imbunda bimeze nk'ibintu bigiye ... kugirango bagiye kurasana, tugize Imana tubona abo bagabo bo muri MINUAR bacishije make bareka ab'u Rwanda barakomeza barigendera ati ariko biriya bintu rero byari bikwiye gusobanuka Ministre wa Défence agafata ibyemezo cyangwa se abasinye Arusha bakamenya ibyo basinye noneho bikajya mumucyo bikumvikana, abantu ntibajye bahora bafite ubwoba ko umusirikare wa MINUAR nabona umusirikare w'u Rwanda aramusimbukira mbese tukamenya uko bimeze, twebwe abaturage ntabwo tubyumva, ntabwo tubyumva rwose dore Noël nari nifitiye kakanifu kanjye k'umushoferi tugiye hariya ku ... kuri CND ka kanifu kari kagiye gutera ibibazo diplomatiques ngo umushoferi afite ka kanifu none se ni ntitwaza kakanifu kugirango wenda nicire urwara ! Byari bigiye gutera ikibazo ndi umusiviri nkanswe umusirikare wifitiye imbunda ye ari umusirikare asanzwe aziko ari umusirikare, ahuye na MINUAR rero ngo ... kandi yambaye neza gisirikare none se ko nsigaye mbona Inkotanyi zigenda mumugi zigenda zambaye, nyambona bamwe bambaye ingofero zisa n'izingabo z'u Rwanda n'indi myenda nyamara bafite imbunda bidegembya, bagenda, ko nta muntu ubaka izo mbunda ubwo se none ntibizagera igihe Kigali ifatwa, Kigali izafatwe, harya ngo irinzwe n'aba MINUAR ararara ! Ni nde wabyemera se ? Kigali izafatwe, heee ! Inkotanyi zigende zibe hose n'imbunda zazo abasirikare bacu bareba, barebera barabambuye imbunda, ibi ntawabyemera ! sinzi niba muri Ministère ya Défence wenda bagira icyo badutangariza cyangwa mu bundi butegetsi, ubutegetsi buriho, nibagire icyo badutangariza tumenye uko ibintu byifashe n'abasirikare bajjukirwe bamenye ibyo aribyo kuko ndumva n'abasirikare ubwabo batabyumva. Nshuti mwumva Radio yanyu Radio RTLm rero inkuru zirashyushye ibyo nibyo bingezeho aka kanya dufite n'ibindi hari n'andi matangazo akaze, mfite mu kanya ndabagezaho.

... TWAGIRAMUNGU wajyaga ukosereza HABYARIMANA, ukosereza Parti, Parti ishobora kumuvanamo, nicyo amaparti amaze nyine, amashyaka nicyo amaze nicyo agira abantu bayo atumye, ntiyatuma rero uwo idashaka, umutumye no kwa TWAGIRAMUNGU uravuga uti genda TWAGIRAMUNGU umwumvishe kuko twe amatwara yacu muri Parti yacu ntidushaka biriya bintu ashaka kugirango avuge. Naho TWAGIRAMUNGU we ngo abongabo ngo ni abari kumucukurira imva! Azayobora abantu nk'uyobora intama ! Ntibishoboka ! Politiki rero ni ukwemera ugashinyiriza, ukemera abantu bamwe bakakumvisha, mbese byageraho bikagera n'aho udemisiyona. None se ntiyabaye i Burayi bademisiyona kangahe ? Ba Premier Ministre bademisiyona kangahe ba Premier Ministre oh! Mu Bubirigi ahubwo ni urujya n'uruza, muri Isilaheli, abademisiyona hehe se ! No muri Canada aho ye ! Ntibademisiyona se ? Agomba kumenya ko iyo byananiranye rero

ademisiyona n'ubungubu byamunaniye ashatse abaye umugabo yakwegama nkuko yabivuze. Cyangwa mu mutwe birivanga ku buryo adasobonukirwa uko birimo bigenda byihuta wenda ntabibona neza. Ibyo rero byatumye, byatumye Présidence ya Repubulika nayo yongera iti : baracyafite umurava wo kudukurikira yongera iti twongere tumubwire, tumwandikire indibarwa twe ... atavuga ngo twe dupfa kuvuga gusa tutanabyanditse, kuvugira mu birere ntabwo ari byiza. Ni uko we nyine agiye kwimenyereza kuvugira mu birere, ubundi mbere muri Politiki, umunyapolitiki yabanzaga kugira agapapuro akandika ati point par point ngiye kuvuga iki n'iki, gutya agakurikiranya. Naho kugira gutya ngo haaa ! Ngo mwamubajije ngo iii! ngo birandeba ! Ngo muramenye ! Ibyo ntabwo ari ibya politiki, ibyo ntabwo ari ibya politiki, byaba nka wa munyapo ... wa politicien ntavuze ushobora kugera iwe ugasanga Madamu we aranywa itabi ku rindi, itabi ku rindi, wagera muri urwo rugo ukagira uti se aba bantu bajya bavugana, ukareba itabi ku rindi, téléphone bashikujemo, kandi ni abantu bakomeye, bakomeye umugabo yicaye iriya umugore ari kureba hanze ntashobora no kureba Bwana ukibaza uti se aba bantu bazadutegeka bate ? Bazadutegeka bate ? Hiii ! Ntibishoboka. Ugasanga rero umuntu ari kwipfura imisatsi kandi ariwe wagombaga kugira imisatsi myiza. Bikakuyobera ! Cyokora cyo abafite impara wenda, abafite uruhara bagira Imana. Haaa ! Reka mbasomere ukuntu Présidence ya Repubulika yashubije uriya mudamu, ku byo yatangaje ejo kuri Radio Rwanda.

Itangazo, iryo tangazo rigenewe abanyamakuru : Présidence ya Repubulika iravuguzi ibyo Ministre w'Intebe Aghatte UWIRINGIYIMANA yavuze kuri Radio Rwanda ejo nyine, yavuze uyu muni tariki ya 6 Mutarama 1994 byerekeranye na gahunda y'ishyirwaho ry'inzibacyuho yaguye.

-Icya mbere: Présidence ya Repubulika iributsa ko ibaruwa Ministre w'Intebe ashingiraho yandikiwe n'ubuyobozi, n'umuyobozi w'ibiro bya Perezida wa Repubulika itamusaba gukora gahunda nshya ahubwo imumenyeshya gahunda ya Président wa Repubulika imusaba kuyishyira mu bikorwa uko yagenwe. Iyo baruwa iravuguzi iti : Umukuru w'igihugu aragusaba gukora ibishoboka byose kugirango imihango yo kurahira igende neza, cyane cyane kubyerekeye ibikenewe kugirango gahunda itungane no kurinda umutekano.

-Icya kabiri : Ningombwa kwibutsa kandi ko iyo baruwa yashyiragaho gahunda iteye itya : Président wa Repubulika azarahira kuwa gatatu tariki ya gatanu Mutarama 1994 i saa ine naho Abadepite barahire tariki ya gatanu Mutarama 1994 i saa cyenda zuzuye.

FACE B

Speaker: **Journaliste de la Radio RTLM, HITIMANA Noël** (0.7)

... Reka ndisubiremo, ikibabaje kandi ni uko Ministre w'Intebe mu ibaruwa ye n° 0009/02.0 yo ku itariki ya gatanu Mutarama 1994 yandikiye Perezida w'Urukiko rugenewe kurinda itegeko nshinga, yaramwandikiye rero amubuza kujya mu muhango wo kurahira kw'abadebite ndetse muri iyo baruwa yahagaritse n'iyi mihango.

-Icyamba gatanu : kubeshyera Perezida wa Repubulika ngo niwe ubuza ishyirwaho ry'inzezo z'inzibacyuho yaguye ni ukuyobya uburari kuko umukuru w'igihugu yakurikije gahunda izwi kandi yumvikanyweho.

Ministre w'Intebe aho kugirango yumvikane n'inzezo zibishinzwe yahisemo gukora ibishoboka byose kugirango agereke amakosa kuri Perezida wa Repubulika.

-Icyamba gatandatu : Ni ngombwa kwibutsa kandi ko Ministre w'Intebe atariwe gouvernement kandi ko atagomba kwiyitirira gouvernement, atayibajije. Ibyo ni ukunyuranya n'ibyategenyijwe n'amasezerano y'amahoro mu ngingo yayo ya kane na cumi n'umunani yerekeye ibyo kugabana ubutegetsi.

-Icyamba karindwi : Naho ibyerekeye ko abashinzwe kurinda Perezida wa Repubulika baba barambuye inyandiko zitumira bamwe mu Badebite bikababuzwa kwinjira mu nzu imihango iberamo, ibi byabazwa abari bashinzwe umutekano kuko kurinda uwo mutekano Perezida yari yawusabye Ministre w'Intebe.

-Icyamba munani : Présidence ya Repubulika yongeye kumenyeshya abanyarwanda ko umukuru w'igihugu yiteguye kuyobora bidatinze inama yambere y'abadebite mu Nteko ishingira amategekako y'inzibacyuho Yaguye igihe inzitizi zizaba zavuyeho. Byasinywe na Enoch RUHIGIRA Directeur de Cabinet.

... Cyane cyane urebye muri Kigali yose na Kigali ngari ahenshi rwose abana ntibagiye ku ishuri, ahenshi abarimu ubungubu babaye abashomeri barikwiyumvira RTLM, baragira bati tugenze dutse se ? Tugenze dutse ko tutariye ubunani ko tutahembwe ukwacumi na kabiri, ko dutse ibirarane noneho tubigenze dutse mwo kabyara mwe! Uriya mu Ministre MBONIMPA ese arabona ko agiye kuvanamo ake karengwe noneho akagira ati reka mbihorere baburare. Ese abarimu hari ikintu k'imyigaragambyo bakora kugirango MBONIMPA asubireho ? Ese hari ikintu bakora ... ariko mumenye ko abarimu mu Rwanda nzi neza ko baba mu mashyamba yose. Nta shyamba utasangamo umwarimu, kuvuza rero ngo wahima abarimu ni uguhima n'ababyeyi. Ababyeyi rero bafite bariya bana, abana ubungubu biriwe, babaye imburamukoro kandi vacances zararangiyeye ababyeyi nabo urumva ko bari mu kibazo, abana bari mu kibazo. Abo bana bari mu mashyamba yose none se wahima mwarimu, uguhima umubyeyi uguhima abo bana, barabahimira iki ?

Barabahimira iki ko ubu nshobora kwemeza ko ejo Finance yiriwe ivuza ngo nta mafaranga ifite, ejo Finance yaguriye Inkotanyi FPR amahema magana atandatu, amahema arahenda, amahema magana atandatu yose, ejo Finance yatanze amafaranga atarigeze ateganywa kuri

budget, atarigeze ateganywa kuri budget, yabaguriye amahema magana atandatu. Finance irimo iragaburira Inkotanyi kuri budget itarigeze iteganywa. Mwumve rero ko amafaranga ariho none se abarimu bo barazira iki ? Abarimu bo barazira iki ? Abarimu batariye ubunani, abarimu batabonye ka minerval ko kurihira abana babo, ko nabo bafite abana bagomba kurihira mu mashuri, amashuri ya Leta yabaye makeya ubungubu ni ukujya mu maprive, mu maprive ntiwakwinjiramo utayarishye mbere, ubwo se umwana wa mwarimu we aziga ate, azayariha mbe ... ngo bazajya barabahemba ngo le 25 ngo ku itariki 25 ngo ukwezi kwararenze bishoboka bite se ? Ubu nta ... abo bose babivuga bose banyuze mu ishuri bigishijwe na mwarimu bazi neza ko mwarimu ushonje atigisha. Barabizi rwose, mwarimu ni umuntu wa mbere tugomba kwitaho tukamuha moral, ni nko kuvuga ngo abasirikare ntibazahembwa ngo noneho nibajye ku rugamba, bishoboka bite se ? Umwarimu ni umusirikare rwose, umwarimu ni umusirikare ku bwenge, umusirikare nawe ku busugire bw'igihugu nawe nyine agomba gufata imbunda ye ariko yariye. N'umwarimu utariye rero ntibishoboka, iyo mbunda yikaramu ntiyayifata. Abarimu rero nibahembwe naho ubundi nibadahembwa rwose twese, nshuti mwumva Radio yanyu Radio RTLm mudufashe murebe ko bariya bategetsi, ari abafinance ari abategetsi, abategetsi ba Ministère y'amashuri abanza n'ayisumbuye barebe ukuntu barangiza icyo kibazo mu maguru mashya. Bavuze ngo... ngo baratangira kubahemba none n'ejo, haaa ! Rahira ! Ba Inspecteur rero ubwo nimwe mugatoye abo barimu nimutabona amafaranga yabo baragirango nimwe mwayamize, cyangwa amabanki cyane cyane amabanki populaire ayo mafaranga anyuramo, muravuga ngo ntibafungura cyangwa ngo ntibayabaha, abarimu barenganya, ababyeyi barenganya, urubiyiruko barenganya bamwarimu barenganya igihugu cyose. Aho ngaho niho bigeze. Mu kanya ndabasomera rya tangazo nasomye mu kinyarwanda ryerekeye Madame Ministre w'Intebe Aghatte mu gifaransa mu kanya, naryo ndarifite ndaribonye ndibuze kuribasomera mu kanya mu gifaransa.

... Anyuze mu buryo bw'ibyateganyijwe na Ministère ya Défence, kubera ko Ministère ya Défence ariyo igura ibyo bintu niyo igura ayo amahema igatanga n'ibyo biryo, ati Factures niziza muri Finance tugasanga ari nzima zaranyuze mu buryo tuzazishyura. Bati ariko ntimuvuge ngo ejo ni Finance yagiye kugura ibintu ku isoko, ati Finance nta soko ijyaho. Niba Défence yarabiguriye ifite ukuntu izishyura Finance. Icyo ni ikintu ni ikibazo kimwe aho twumvikanye, ati ibyerekeye abarimu rero ikibazo cy'abarimu nacyo yarakinshubije ati ikibazo cy'abarimu, nohereje ikibazo kiduteye inkenke kandi twese twese kidushishikaje kandi kiduteye ibibazo. Ati abarimu nkuko wabivuze nibo bantu bambere tugomba gutekereza mu bambere, mu bambere cyane cyane kubera ko kumuhemba, kumuhemba urengeje itariki, ati urumva ataribyho. Ati ariko niba twarasezeranye ko twabahemba ku itariki ya gatandatu, ati buri kwezi tukabahemba kuri iyo tariki ya gatandatu, ati urumva nyine haba hashize iminsi mirongo itatu, ni ukwezi kukundi urumva ko nta kirarane tuba tubagiriye. Ati niba twarasezeranye rero ku itariki ya 6 akaba ariho turi kubahemba ati nta byago birimo. Ati ndetse turi gutekereza ko twakora uko dushoboye tukajya tubahemba nko kuri makumyabiri na gatanu ukwezi kutarashira, noneho baka noneho ku yindi makumyabiri na gatanu ukwezi kutarashira kugirango nabo bajye bayabona kare barebe uko bakora programme zabo. Ati ibyo biri mu bitekerezo. Ati ariko Noël ntiwiyibagize ko BRALIRWA iduha miliyoni magana ane za buri kwezi, izo miliyoni magana ane nizo tugenera ku mushahara w'abarimu bagomba

guhembwa miliyoni magana atandatu. Ati hagati aho rero muri izo miliyoni magana atandatu izo magana abiri tugomba kuzishakisha, tuzishakisha he se ? Cyane cyane ni mu misoro mu bajya kudeduwana hariya muri MAGERWA, kuri za douanes, ati ubu rero abantu kubera iyi ntambara no kubera ibihe bibi turimo ntibajya no gufata ibintu byabo muri douane abacuruzi ntibagitanga imisoro, ati basigaye nabo babyihorera ati ugasanga amafaranga yinjiraga twari twarateganyije ko twateganyije, kubera politiki iriho ubu usanga ayo mafaranga atakinjira nka mbere, ugasanga rero aho kugirango tubahe igice, wabaha igice ugahemba abo muri Perefegitura iyi n'iyi mu yindi ntibahembwe, ati rero nicyo gituma tugenda dutegereza kugirango za miliyoni magana atandatu ziboneke. Kubera ko ibihe bimeze nabi. Ati ariko politiki igenze neza rwose abantu bagasora nkuko bari basanzwe batanga iyo misoro bakadeduwana nkuko bari basanzwe badeduwana, abarimu rwose ati turi gukora uko dushoboye kugirango bajye bahembwa mbese le 25 ku itariki ya 25 za buri kwezi. Ati turi mubihe bikomeye bya politiki, turi mubihe bikomeye bya politiki, ati ndetse muri prévision nkuko bari kubiteganyaga bati bigenze bitya bigakomeza bitya bikagenda nabi bitya, duzagira déssistes tuzagira igihombo muri Leta, muri uyu mwaka wa 1994 igihombo cya miliyari ... miliyari mirongo itatu z'amafaranga y'u Rwanda niba ibintu bidakosoretse, ati kandi muzi neza ko n'abadufasha bemeye kudufasha ako kanya baravuze bati tuzabafasha niba mushyizeho inzego zose z'ubutegetsi niba programme twateganyije mu masezerano ya Arusha ikomeje nkuko byifujwe, ati bazahita badufasha ibyo birumvikana, ati ariko aho bigeze murabona ko kudufasha biri mu nzitane, biri mu ngorane, ndamubwiye nti ariko se Bwana Ministre ko kubisobanurira nyine Noël ntari spécialiste wo gusobanurira ibyo bintu, ntabwo wampa akanya tukazabivugana noneho kuri micro abantu bakabyumva neza ? Ati ejo uzaze ampaye isaha ati uzaze tubishyire kuri bande, umpe micro mbivuge noneho abaturage babyumve neza. Nizeye rero ko ejo nzashobora kumubona noneho ejo nimugoroba kubera ko ariho ejo nzaba ngarutse ku kazi, ejo nimugoroba mukumva icyo Ministre azaba yasobanuye rwose mu buryo bwumvikana kuri icyo kibazo. Ariko rero Ministre wa Finance kandi arimo aranyumva ndabizi, ndabizi ko arikumva kuko niwe wabyiyumviye nta muntu umuntu yazamwibariza nawe ni umu PSD, ni umu PSD, muri PSD rero kare nababwiye ko hari umuntu wanyibwiriye ati njyewe ati naringiye, ngiye kurahira, ati ngezeyo ntegeraza mu modoka yanjye ko bagenzi banjye bakwinjira kugirango twinjirane noneho turahire, abo bagenzi be rero hari umuntu umaze kumbwira ati mbikubwize inkuru ati nawe ugerageze ushakishe umenye niba aribyo koko cyangwa ataribyoye, ariko Ministre ejo nimubona nizeye ko azabinyemerera cyangwa azanyomoza uwonguwo umaze kubimbwira, ati burya abadepite ba PSD harimo icyenda, harimo icyenda bagiye gushaka kurahira noneho babafungirana ahantu, babafungirana ahantu urufunguzo baruvuniramo, baruvuniramo rwose bategeraza ko imihango yo kurahira byapfa bagataha Perezida wa Repubulika amaze gutaha.

Barabafungurira byarangiye naho ubundi abadepite icyenda bo muri PSD rwose bari biteguye kujya kurahira, barabafungirana mwokabyara mwe !

Rwose inkuru zishyushye hano kuri RTLTM ni nyinshi, ni nyinshi umuntu arambwiye ati umaze kuvuga ko ngo aba PSD ngo bari bafungiranywe ari icyenda ati nyamara umuntu wanyibwiriye waho hafi aho ngaho, ko no muri PDC, muri PDC naho NAYINZIRA yari yagize atya ngo reka mbafunge, uretse ko bamurushije ubwenge bakiga amayeri ngo bakamubwira bati waretse

tukitemberera, bati ukubwiye ko arajyayo ni nde ? Nyamara batatu bahise bajyayo. We baramukwepye, niba no muri PSD bajyaga bariga amayeri bagakwepa abapatro baho niba ari abapatro babo koko si mbizi. Ishyaka niryoye Patro wabo ariko abantu niyo yaba ari Président cyangwa Secrétaire cyangwa Vice-Président ntabwo yavugaga ngo ni Patro, uretse ko numvise ko muri congrès yabereye i Butare ngo muri PSD ho bari bababwiye ko utazi kumenya abatware nta n'icyo araronkamo, kandi bikaba ariko byagenze niba ariko bimeze rero abatowe baturuka za Byumba, Ruhengeri, Gisenyi, Kibuye, Kibungo, Gitarama wenda na Cyangungu batari abanya ... Gitarama ho birumvikana ho wenda bakorana, abatari aba Gitarama Butare na Gikongoro, ndumva ubutaha bazagomba kumenya kwirwanaho nabo bakavuga bati turakora nkuko abaturage bo mu maperefegitura yacu badutoye badutumye. Bati ntabwo turakora nk'abakorera ba Databuja ba Databuja nyine bategeka ishyaka bajye bategekwa n'ishyaka n'amategeko y'ishyaka ariko ntibategekwe na kanaka ku giti cye. Kubona Président wa Repubulika n'ubwo ateguka u Rwanda adutegekera mu mategeko ariho, ntabwo adutegekeshya ku giti cye, ibyo nibyo bise igitugu, kandi igitugu muziko abakirwanyije barakirwanyije, none bazanye ikindi gitugu ntawamenya ukuntu ibintu bimeze. Dufite saa ine n'iminota 25 hano i Kigali mbambwiye nti igitugu kimeze nabi, nababwiga nti mu minsi ishize Gasana yagiye muri Komini Gikomero iwabo ajya gukoreshayo meeting muziko yajyanye imodoka za Ministère bagera hariya muri bariya ... muri ziriya ndushyira ziriya muri burende, Nyacyonga imodoka bakazihuragura amabuye bakazimenagura, bazimenagura bamubaza bati se bimeze bite ? Ati ko ari imodoka zanjye se nari natanze ku musanzu wanjye, ati murabona bimeze bite. Ejo rero, ejo muzi ko muri uyu muji Inkotanyi ziriwe zitembera zijya muri za Ambassade, Ambassade y'Abagande, Ambassade y'Amerika mbese hirya no hino muri za Ambassade zitembera, muziko ababarebye mwabonye ko bari bafite amamodoka abiri yo muri MINAFET ayo mamodoka imwe ni younday, younday A plaque A 9052 ya MINAFET.

Indi modoka yo muri Protocole d'Etat nayo iba kuri muri MINAFET GASANA yabahaye ni Benz, Benz ifite plaque P kubera ko ariyo muri Protocole d'Etat P1403. Izo muri Protocole urabona ko zitegekwe ubundi na Amuri SUEDE, utegetse ... uri Directeur wa Protocole d'Etat, ariko GASANA niba barabivuganye iyo Benz nayo yayihaye Inkotanyi, ndetse Inkotanyi ntimugirengo bazishubije Ministère, izo modoka ntabwo bazishubije Ministère, ahubwo babwiye abashoferi bati muduhe kontaki sha ! Babaha kontaki ubu imodoka barazifite kandi mwibuke ko Inkotanyi zavuze ngo nibitagenda neza bazisubirira mu ndiri yabo, nibasubira mu ndiri yabo rero kubera ko ari umunyago babonye, izo modoka nazo bazazitware, bazazitwara, GASANA kubera ko atizeye kuzongera kuba Ministre w'ububanyi n'amahanga, atangiye kugaba nyine, atangiye kugaba ibya Ministère, ni ukwitonda GASANA azagurisha n'ibiro.

... bari kugenda bemeza, abenshi bemeza ko ibyo bintu byabayeho, hari n'abemeza ko muri PDC, PDC nabo bari bashatse kubakingirana ariko batatu muribo biga amayeri bareba uriya musaza NAYINZIRA bati waturetse tukitemberera ko tutagiyeyo, baranga bajyayo. Aho batabaritse ukuntu bamukwebye, niba ariko atari i Gitarama, ari i Kigali yaza akambwira. Hari ibigambo bigenda bihita mu maradiyo abagenda bakora za déclaration, abagenda bivamo, bamwe bakavuga ibintu, ugashaka kwibaza ishyaka babamo niba ariryo bahagarariye koko? Ukibaza uti NGANGO, NGANGO uvugaga ngo mu butegetsi bagomba kureba ukuntu bashyiramo abenshi ... bati bashyiremo abatutsi cyangwa ni intambara hagati y'abahutu

n'abatutsi, NGANGO ajya yibaza icyo PSD igamije, PSD mu ntego zayo, si imizamukire se y'abaturage, si imizamukire se ya rubanda ? Rubanda se ni bande ? Rubanda se ntabazi ? Rubanda se ntazi ko ari abahutu benshi n'abatutsi bake ? Ese arabona ko, NGANGO ngo ntazajya ngo, ngo ntazajya ... ngo ntabwo yajya ngo mu butegetsi butarimo abatutsi benshi? Akabivuga koko? Rando rero nawe ati : il faut favoriser les minorités faibles, ngo banyamuke ngo nibo bagomba gutezwa imbere, byashoboka bite se banyamuke babuze iki ? Ko Président HABYARIMANA yababwiye ati ibyo nabakoreye byose, ati ibyo nabakoreye ibyo yabakoreye koko yarabakijije, bafite ama ... ubucuruzi bwose, amashuri abaganga, muri diplomatie hehe, nta mwana w'umututsi utazi gutwara imodoka keretse utabishaka, nibo bakora muri za Ambassade nibo bakora he ! Urumva aho batakize ni he se ? Ngo il faut favoriser les minorités faibles, ahubwo iyo avuga ngo il faut épanouir la majorité solide. Majorité solide none se niba abanyarwanda benshi badakomeye ku butegetsi bwabo barabona ingaruka zabyo ari izihe, bizabe nk'i Burundi nibyo bifuzwa ? Niba rubanda, rubanda nyamwinshi, abanyarwanda, bariya bahutu benshi niba batabonye ko aribo bafite ubutegetsi ko babufite nyine bakabusaranga ... bagasaranganya n'abatutsi nyine ariko abatutsi bakamenya ko aribo bake, niba bitagenze bityo, bitagenze bityo ngo iyo majorité, majorité solide ngo bemere ko aribo bavuga bati bariya batutsi twakorana, ariko be kuvuga ngo abatutsi bavuge ngo abahutu twakorana. Bishoboka bite se ? Bishoboka bite, ntabwo byashoboka, niba aricyo cyateye intambara ndabarahiye iyo ntambara ntirarangira. Niba aricyo cyateye iyi ntambara, ngo abatutsi aribo bavuga ngo tuzaga... Itanu n'icyenda ni ukuyigarura, niba ariko bigenze none se twaba twaravuye mu itanu n'icyenda, révolution se yaba yaramaze iki ? Nta révolution yaba yarabayeho cyangwa barayisekera nkuko kera Lando yabivugiyeye kuri stade muri meeting ya mbere ya PL ngo mwitondere MDR ngo sha ngo bagiye kongera kuturira inkya ! Niba aribyo bigiye kugaruka rero igihe KAMEYA yavugaga ngo nta révolution yigeze ibaho, muri iyo meeting ndacyabyibuka nari mpari, ngo nta révolution ya 59 yigeze ibaho, bageze nyuma barayemera bayemera nyine muri politiki mu mayeri ku mutima batabyemera, niba ariko bimeze rero Lando akomeze kuvuga ngo il faut favoriser les minorités faible, NGANGO akaba ari kuvuga ngo ... ngo ntazajya mu butegetsi ngo abo batutsi batabonye ubutegetsi, nyine batabubonye en majorité batabubonye aribo bategeka ngo ibyo ngibyo ntabyumva, nashake abyumve, kubera ko hari umuntu uherutse kuvuga ati : Kanyarengwe yaravuze ati nje nzisubirira iyo nari ndi, ariko hari n'undi wavuze ati bibaye ngombwa twakozanyaho! Uwabivuze ndamuzi kandi iyavuze aba yakoze en arrier, ubu rero hari ngo n'abitegura kuzajya kurahira ejo niba bazarahizwa ngo na KAVARUGANDA simbizi, ariko rero ntabwo ndi gashoza mvururu, ntabwo ndi gashoza ntambara abahutu bari hanze aha bazi kureba, n'abatutsi bari hanze aha bazi uko bameze ni ukwitonda niba hari abantu bashaka kurahira mumafuti, none se ko i Burundi ko abatutsi bavuze ngo ntibashaka ko abazungu baza kureba, kurinda umutekano i Bujumbura bakaba bavuga ngo imihanda yose barayifunga na Aéroport bayiryameho ntihagire indege igwa, hano i Kigali abahutu bo nibavuga bati iryo rahira ntirishobora kuba bizagenda bite ? Mu kibaze rero icyo kibazo bizagenda bite ? Abo majorité abo bahutu nibavuga bati haaa ! Amacenga murimo twayabonye bizagenda bite ? Ko n'ubundi bayazi. Dukomeze.

Speaker

: Journalist de la Radio RTLM, HITIMANA Noël

(20.0)

Le précisé du Premier Ministre Aghatte UWIRINGIYIMANA relative au programme de la mise en place des institutions de la transition en date du 5/1/1994.

-Premièrement: La Présidence de la République rappelle que la lettre n°001/01.10 du 3/1/1994 adressée au Premier Ministre par le Directeur de Cabinet du Président de la République et à la quelle elle fait référence donnée un calendrier précis à Madame le Premier Ministre à savoir l'organisation de ses cérémonies de Prestation de serment et seront un timeng ou bien déterminé. La lettre stipule ce qui suit : Le Chef de l'Etat vous invite en conséquence à prendre les dispositions appropriés pour que l'organisation de ces cérémonies de prestation de serment notement à ce qui concerne la logistique et la sécurité soient effectuées avec succès.

-Deuxièmement : Il issus de rappeler que la même lettre précisée que le Président de la République prêtra serment le mercredi 5/1/1994 à dix heures du matin. Bien plus la lettre ajouter que ces Députés à l'Assemblée Nationale de Transition prêteront serment mercredi le 5/1/1994 à 15h précise.

-Troisièmement : Par ailleurs le Chef de l'Etat a reçu en audience le même jour à 17h Madame le Premier Ministre et c'était convenu sur le programme ci-haut mentionné.

-Quatrièmement : il est à dépouler également que dans sa lettre n°009/02.0 du 5/1/1994 le Premier Ministre ordonne le Président de la Répu ... de la Cour Constitutionnelle, le Président de la Cours Constitutionnelle de ne pas assister à la séance de prestation de serment les Députés et à suspendu ces Célémonies.

Cinquièmement : Parlé du brocage du Président de la République le cas mensonge destiné à budger l'opinion nationale et internationale plus que le Chef de l'Etat a suivi le programme convenu.

La Présidence de la République rêgrette que le Premier Ministre qui au lieu de privilegier la concertation et redialogue fait tout pour acquiser injustement le Président de la République.

-Sixièmement : Elle est important de rappeler également que le Premier Ministre ne doit outres passer ses pouvoirs en se substuant au gouvernement, c'est arrêt contre les dispositions de l'Accord de Paix surtout dans ses dispositions prévu dans les articles 4 et 18 du protocole d'accord sur le partage du Pouvoir.

-Septièmement : Quant aux militaires de la garde Présidentiel qui auraient retirer à certaines Députés leurs invitations au Célémonie de prestation de serment, il faudrai se référer à ce qui était chargé de la sécurité et pas en impriqué quiconque sans preuve.

-Huitièmement : La Présidence de la République réaffirme la volonté du Chef de l'Etat à recevoir la prestation de serment des Députés aussitôt que possible.
Enoch RUHIGIRA Directeur de Cabinet.

Dufite saa tanu hafi n'umunota umwe ariko kandi ibi bintu biragenda, navuga ngo ari vurugu vurugu kubera ko nkuko nabibabwiye nkuko dusanzwe tubibabwira kuri RTLM, twababwiye ko ari Aghatte ati TWAGIRAMUNGU Faustin ari n'amashyaka amwe namwe ubanza ategukwa na FPR. Muti kuki ? Wabivana hehe ? Mfite ibarwa FPR yandikiye Son Excellence Monsieur le Président de la République Rwandaise Kigali, imusaba ko yazarahiza abadeputé ku itariki ya 8 ni ukuvuga ejo. Imubwira ngo vu que, vu que, vu que nyinshi ngo vu que mbese

reka nyisome yose.

Monsieur le Président, le Front Patriotique Rwandais FPR après avoir constaté que les Institutions de Transition à savoir l'Assemblée Nationale de Transition et le Gouvernement de Transition à base élargie ne pas pu être mise en place hier le 5/1/1994, le 5/1/1994 tel que prévu par le Chef du Gouvernement, tel que prévu par le Chef du Gouvernement actuelle Grâce à lettre n° 1028/02.3.1 du 29/12/1993, vu que le Chef du Gouvernement, la Cour Constitutionnelle, le Premier Ministre désigné, seraient seul, seraient seul un instance habilité à préparer la mise en place des Institutions restantes, restantes conformément aux articles 5 de l'accord de paix 52 du protocole sur le partage du pouvoir, 3 du code d'éthique politique, vu que votre intervention dans le contrôle des listes des Députés ayant l'organisation de la Célébration de prestation de serment constitue une ingérence, que nous justifié aucun disposition de la loi fondamentale, vu que cet ingérence équivaut à un vantage défectueux et par conséquent une violation grave de la loi fondamentale, vu que le MRND, vous même justifiés cet ingérence par le soucis de réajustement des forces politique notamment en faveur de MRND alors que cette question a été tranchée lors de la négociation de la paix, qui n'y a dès lors pas rien de l'ouvrir cette négociation aujourd'hui, vu que parallèlement ce brochage votre parti est entre de déployer sa milice armée aussi bien dans la capitale que partout ailleurs dans le pays, faisant pleine ainsi un climat d'insécurité sur la population elle même et sur ces biens, attendu que votre présence, notre présente démarche correspond à un sentiment d'égal à votre personne et aussi de créer un atmosphère de réconciliation nationale attendu qu'il est du plus haut intérêt nationale de mettre en place les Institutions de Transition en fait de rendre crédible notre pays vis-à-vis des Institutions de ... et d'autres bailleurs de fonds attendu comme vous l'avez affirmé vous même qu'il n'y a pas d'autres obstacles connu de notre part, et c'est terrible de constituer le brochage, si ce n'est celui que nous avons souligné plus haut le FPR dans l'obligation de vous demander l'instamment de respecter intégralement l'accord de paix aussi bien dans son esprit que dans sa lettre cessez le brochage de réingérence dans les domaines réservés autres organes de l'appareil de l'Etat vous disponibilisez pour la mise en place des Institutions restantes dans un délai ne dépassant pas le 8/1/1994.

Le FPR pris Madame le Premier Ministre qui nous lu un copie d'organiser la Célébration de prestation de serment des Députés et des Ministres en tenant compte du sien expliqué au trois ci-dessus. Troisième point ci-dessus. Il considère que la présistance à bloquer le processus de mise en place des Institutions de Transition équivaut à l'empêchement tel que prévu l'article 7 alinéa 2 du protocole sur les questions diverses et des dispositions finales nous demandons au Président de la Cour Constitutionnelle et aussi que au Premier Ministre désigné qu'ils nous lisent également un copie de faire application le cas échéant respectivement de l'article 7 près-cité et des articles 6 et 18 du protocole chez le partage du pouvoir. Au cas où la date butoir ne sera pas respectée le FPR qui séjourne à Kigali depuis le 28/12/1993 en attente de la mise en place des Institutions considéra que le Gouvernement Rwandais aura singulièrement failli à ces obligations relatives à l'installation des Institutions de Transition et qui l'endossera toutes les responsabilités.

Veillez agréer Monsieur le Président l'expression de notre haute considération. Pour FPR Inkotanyi a signé Patric MAZIMPAKA, Premier Vice Président.

Ibi bintu rero mbivanyemo, ibi bintu rero nje mbivanyemo ibintu bibiri, ibintu bibiri bikomeye,

urabona ko FPR ariyo itegeka Président wa Repubulika kumutegeka, kumutegeka ngo: itariki ntarengwa ni ejo, itariki ya munani z'ukwezi kwa mbere 1994, sinzi niba hari ishyaka cyangwa se hari umuryango kubera ko FPR wiyita umuryango, hari ishyaka mu byo basinye rigomba gutegeka Président wa Repubulika, simbizi, ibyo ngibyo simbizi. Ngo ibyo babyite ngo la date butoire ngo itariki ntarengwa ngo itariki ya nyuma, ibintu bigomba gukorerwaho. La date butoire se haaa ! Imyaka tumaze turwana date butoire yo kurangiza intambara yabaye iyihe? Yabaye iyihe ? Kumuhuta aaa... bakamuhuteza aaa.... amayeri ni menshi. Ngo noneho rero basabye Premier Ministre désigné, bagasaba na Cour Constitutionnelle ngo yakurikiza amategeko article ya 7 na article ya 6 n'ya 18 ngo noneho bagakora ya Coup d'Etat, heee! bagakora ya Coup d'Etat ejo ubwo rero murabyumva Inkotanyi zateguye ko Coup d'Etat bayiteganyije ko yaba ejo, Madamu Aghatte nkuko nababwiye ukurikiza ibyo Inkotanyi zimutegetse, nawe ahise yandikira Président wa Repubulika ahise amwandikira rwose, reka nayo nyisome : Monsieur le Président ... Son Excellence Monsieur le Président de la République Kigali, Kigali le 7/1/1994 uyu munsu rwose lettre n° 0010/02.3.2 Objet : Poursuite de la mise en place des Institutions de Transition, Excellence Monsieur le Président référence faite à ma lettre no 008/020 du 4/1/1994 ayant pour Objet la mise en place des Institutions de Transition, J'ai l'honneur de demander à votre Excellence de bien vouloir venir recevoir le serment des Députés à l'Assemblée nationale de Transition, du Premier Ministre du Gouvernement de Transition à base élargie et de son équipe Gouvernementale le 8/1/1994. Votre Présence voudra bien trouver en annexe de la présente la suite du programme des Célémonies qui a été interrompu. Veuillez Agréer, Excellence Monsieur le Président l'Expression de ma très haute considération, le Premier Ministre Madame UWIRINGIYIMANA Aghatte.

Murumva rero Inkotanyi zategetse, zibiwira Madamu UWIRINGIYIMANA Aghatte bati andika bati mwandikire, nawe muri iki gitondo ahita amwandikira, ati : Bwana Perezida rwose umenye ko ari ejo ngutegetse ko uzaza kurahiza bariya bashyitsi, heee ! Ati ni ejo mbigutegetse rwose, ese ko batanabyumvikanyeho ko nta nicyo ... ko atavuze ati nkuko twabyumvikanyeho aramugetse gusa ! ubwo se programme ya Président arayizi, iki gihugu ko kirimo ibibazo byinshi, hiii! byinshi, byinshi nabonye Inkotanyi zo zirikwandika ngo mu gihugu hari abasore bari guteza imidugararo ngo ibintu bimeze nabi, babonye arinde utaka avuga ngo afite imidugarago muri iki gihugu, ngo abasore ba MRND ngo bameze ...